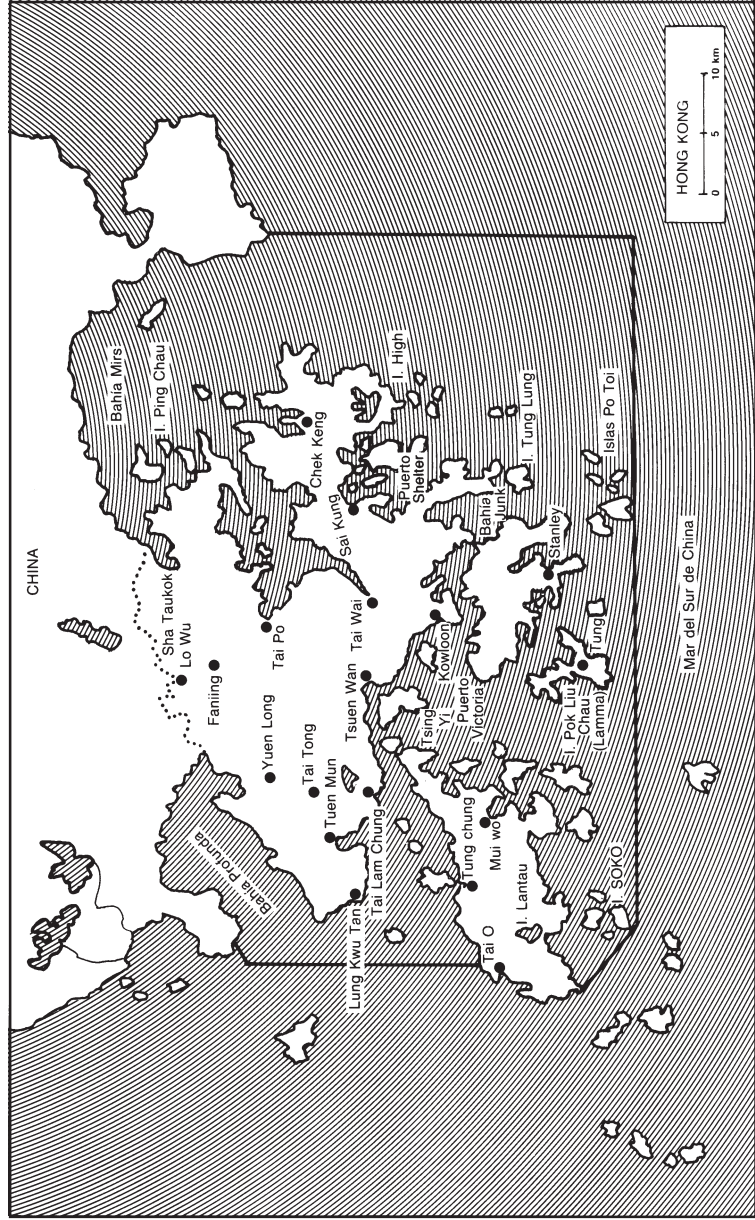




HONG KONG





HONG KONG EN LA ENCRUCIJADA

MARISELA CONNELLY
El Colegio de México

En el año 2004 la sociedad de Hong Kong centró sus esfuerzos en lograr que el proceso de democratización avanzara para así poder elegir popularmente en 2007 al jefe ejecutivo de esta Región Administrativa Especial (RAE) y en 2008 a todo el Consejo Legislativo. Pero la decisión no dependía de ella, ni siquiera de sus representantes gubernamentales, sino del gobierno central de Beijing que, aprovechando la ambigüedad de la Ley Básica que rige el territorio de Hong Kong, determinó mediante la Asamblea Nacional Popular (ANP) que ese cambio no era posible para 2007 y 2008.

En lo económico, en este año de 2004 se puso en práctica el Convenio de Asociación Económica Estrecha (*gengjinmi jingmao guanxipai*) entre China y Hong Kong, con resultados mixtos; también se firmó la segunda parte de este acuerdo en el mes de agosto. El desempeño de la economía en general fue mejor que en años anteriores al lograr un crecimiento moderado.

POLÍTICA

El pueblo de Hong Kong comenzó el año de 2004 con una manifestación: el 1 de enero más de 100 000 personas demandaban el establecimiento de la democracia completa en el territorio. El 7 de enero el jefe ejecutivo Tung Chee-hwa anunció en su informe anual la creación de un grupo de trabajo para realizar consultas sobre la reforma constitucional; estaría encabezado por el secretario ejecutivo para la Administración Donald Tsang, quien exa-

minaría los puntos relevantes de la Ley Básica que rige a Hong Kong y realizaría una consulta entre los principales segmentos de la población y entre funcionarios del gobierno central.

Tung siguió en su informe la línea marcada por el gobierno de la cuarta generación de líderes de Beijing, encabezada por el presidente Hu Jintao y el primer ministro Wen Jiabao, al enfatizar que los esfuerzos de la sociedad debían enfocarse en el mejoramiento de la calidad de vida. El gobierno pondría como prioridad el bienestar del pueblo y fortalecería los vínculos entre el gobierno y la sociedad para así mantener la estabilidad del territorio.

Lo relativo al avance de la democracia en Hong Kong fue objeto de intenso debate entre los grupos políticos de la RAE y entre los portavoces del gobierno central. Estos últimos se valieron de términos como “patriotismo” (*aiguozhuyi*)¹ para cuestionar las acciones de los demócratas y determinar si éstas eran patrióticas o no, y también de los escritos de Deng Xiaping sobre “un país, dos sistemas”. La polémica se inició en febrero cuando Tsang Hin-chi, miembro por Hong Kong del Comité Permanente de la Asamblea Nacional Popular, calificó de antipatriotas a algunos demócratas como Szeto Wah, Martin Lee y Cheung Man-kwong. Hizo estas declaraciones cuando lo entrevistó el Grupo de Trabajo sobre Desarrollo Constitucional en su calidad de presidente de la Cámara General de Comercio China.² Posteriormente el viceministro de comercio de China, Ai Min, declaró que quienes “no dan buen consejo, tampoco actúan bien” y por ello “definitivamente no son patriotas”, refiriéndose a los demócratas de Hong Kong.³

Tanto *Xinhua* como el *Renmin Ribao* publicaron artículos en los que, usando párrafos del escrito de Deng Xiaoping sobre “un país, dos sistemas”, trataron de demostrar que sólo los patriotas, los que aman a su país, podían aspirar a dirigir el destino de la RAE, y los que no cumplieran con estos requisitos, aunque fueran residentes permanentes de Hong Kong, no podrían aspirar a gobernarlo.

Xiao Yong, director del Instituto de Investigación de Derecho de la Academia de Ciencias Sociales, publicó un artículo en *Xinhua* donde analizó el sig-

¹ La definición de *patriota* que presenta Deng Xiaoping en sus escritos es: “el que respeta a la nación china, que apoya la recuperación de la soberanía de Hong Kong por parte de China y no menoscaba la prosperidad y la estabilidad de Hong Kong. Los que cumplen estas condiciones, son patriotas sin importar si creen en el capitalismo, el feudalismo o la esclavitud”.

² *China Daily*, 14 de febrero de 2004, p. 2.

³ *Ibidem*, 18 de febrero de 2004.

nificado de la fórmula “un país, dos sistemas”, enfatizando “un país”, ya que “dos sistemas” sólo significa que algunas regiones pueden practicar el capitalismo si las autoriza el gobierno central. Por tanto, cualquier revisión de los métodos para elegir al jefe ejecutivo y al Consejo Legislativo debía ser aprobada por el gobierno central.

Xu Chongde, profesor de *Renmin Daxue* (Universidad del Pueblo), que fue uno de los integrantes del Comité para la Redacción de la Ley Básica de la RAE, también sostuvo que Hong Kong era una Región Administrativa Especial bajo la jurisdicción directa del gobierno central, y por tanto debía ser gobernada por patriotas.

El 1 de marzo *Xinhua* calificó por primera vez a la Alianza de Hong Kong en Apoyo al Movimiento Democrático y Patriótico de China como un grupo antipatriota, y el 7 de marzo el viceministro de Comercio de China An Min denostó al demócrata hongkognés Martin Lee al considerarlo traidor por testificar el 4 de marzo, ante un subcomité del Comité de Relaciones Exteriores del Senado en Washington, sobre la necesidad de establecer una democracia completa en Hong Kong. Criticó además al padre de Martin Lee, Li Yinwo, porque fue un general nacionalista que se opuso al Partido Comunista. Martín Lee lo defendió argumentando que como patriota luchó contra los japoneses y a pesar de sus diferencias ideológicas mantuvo una buena relación con Zhou Enlai.

El mismo 7 de marzo Jia Qinglin, miembro del Politburó del Partido Comunista Chino, expuso que se debía abordar correctamente el desarrollo del sistema político de Hong Kong, es decir, aceptar que “un país” era prerequisite de “dos sistemas” y que el gobierno del territorio debía incluir a los patriotas.

En todas estas declaraciones hechas por políticos y académicos chinos el mensaje era claro: el sufragio universal no podría establecerse en las elecciones para jefe ejecutivo de 2007 ni para las de los miembros del Consejo Legislativo en 2008 porque no garantizaba que los líderes electos fueran patriotas. El proceso de desarrollo constitucional de Hong Kong debía seguirse de manera “ordenada y gradual”.⁴

El 26 de marzo *Xinhua* publicó que el Comité Permanente de la Asamblea Nacional Popular (CPANP) había decidido usar el poder que tenía para

⁴ En un artículo de Frank Ching publicado en el *Pingguo Ribao* (*Diario Manzana*) del 3 de febrero de 2004 observa que en 1994 el gobierno chino se mostró mucho más flexible sobre el avance del proceso democrático de Hong Kong en 2007 y 2008.

interpretar la Ley Básica respecto al desarrollo constitucional.⁵ Ésta era la primera vez que el CPANP tomaba la iniciativa para hacer uso de tal poder sin solicitárselo al gobierno o la corte de la RAE.

Ante la sorpresa de la sociedad de Hong Kong por esta noticia, el jefe ejecutivo explicó en una conferencia de prensa que el gobierno central mostraba al tomar esta decisión que le daba gran importancia al desarrollo constitucional, y que con ello se removerían las dudas que tenía la comunidad al respecto. Asimismo, Donald Tsang declaró que esta decisión del CPANP ayudaría a aclarar el procedimiento a seguir en busca de una propuesta adecuada.

A los representantes del gobierno de Hong Kong no se les comunicó previamente esta decisión. Se suponía que el Grupo de Trabajo se entrevistaría con los miembros del CPANP el día 30 de marzo para discutir los avances; sin embargo el CPANP no esperó hasta esa fecha e hizo pública la decisión tomada. El reporte del Grupo de Trabajo del 30 de marzo decía que podía permitirse la reforma constitucional para 2007 “si era necesario”, pero no especificaba quién determinaría si había necesidad de hacerlo.

El grupo democrático de Hong Kong se sorprendió con la noticia de la decisión del CPANP, pues no esperaba que el gobierno central tomara la iniciativa; como respuesta organizó reuniones y manifestaciones para mostrar su descontento. Pero eso no era todo, el 6 de abril el CPANP publicó la interpretación de la Ley Básica, según la cual se establecía que el jefe ejecutivo de Hong Kong debía obtener la aprobación del CPANP antes de introducir

⁵ El Comité Permanente de la Asamblea Nacional Popular revisaría el artículo 7, anexo I y el artículo 3, anexo II de la Ley Básica.

Artículo 7, anexo I: “Método para la Selección del Jefe Ejecutivo de la Región Administrativa Especial de Hong Kong”. “Si hay necesidad de enmendar el método para seleccionar a los jefes ejecutivos en los términos posteriores a 2007, tales enmiendas deben ser hechas con el respaldo de las dos terceras partes de todos los miembros del Consejo Legislativo y el consentimiento del jefe ejecutivo, y deben ser reportadas al Comité Permanente de la Asamblea Nacional Popular para su aprobación.”

Cláusula 3 del anexo II: “Método para la formación del Consejo Legislativo y sus procedimientos de votación posteriores a 2007”. “Respecto al método para formar el Consejo Legislativo de la Región Administrativa Especial de Hong Kong y los procedimientos para votar iniciativas y mociones después de 2007, si hay necesidad de enmendar lo previsto en este anexo, dichas enmiendas deben ser hechas con el respaldo de las dos terceras partes del total de los miembros del Consejo y con el consentimiento del jefe ejecutivo, y serán reportadas al Comité Permanente de la Asamblea Nacional Popular.” (traducción de la autora). En Ming K. Chan y David J. Clark (eds.), *The Hong Kong Basic Law*, Armonk, New York, M. E. Sharpe, 1991, pp. 204 y 205.

cualquier iniciativa de reforma electoral ante el Consejo Legislativo. También estableció que el Consejo Legislativo carecía de atribuciones para introducir legislación sobre reforma electoral, reservando ese privilegio para el Ejecutivo, de tal forma que sólo el CPANP podía decidir si había necesidad de una reforma o no.⁶ Además, el 26 de abril el CPANP hizo público que para la elección del jefe ejecutivo en 2007 y del Consejo Legislativo en 2008 no se aplicaría el sufragio universal. Continuaría tal como establece la Ley Básica: el jefe ejecutivo sería elegido por un Comité Electoral, 30 miembros del Consejo Legislativo se elegirían por voto popular en distritos geográficos y 30 miembros por grupos funcionales. Sin violar esta decisión se podrían introducir modificaciones conforme a “un progreso gradual y ordenado”.

Conociendo las reacciones de la sociedad de Hong Kong ante estas directivas, el gobierno chino envió a varios funcionarios para que explicaran las interpretaciones hechas por el CPANP. Qiao Xiaoyang, subsecretario general del CPANP, encabezó una delegación para llevar a cabo un simposio sobre el tema.⁷ El primer ministro Wen Jiabao, en una entrevista concedida al editor de Reuter, Geert Linnebank, repitió los mismos argumentos respecto a que Hong Kong gozaba de mayor democracia ahora que cuando era colonia británica y que el desarrollo constitucional debía realizarse en forma gradual y ordenada.

La reacción ante la posición del gobierno central continuó siendo la protesta popular, aunque no alcanzó los niveles de las anteriores. A principios de mayo Martin Lee intentó introducir una enmienda en el Consejo Legislativo que calificaba la decisión del CPANP como un abuso de poder, pero el gobierno de Hong Kong inmediatamente reaccionó y le pidió a los miembros del Consejo que consideraran que esa iniciativa estaba fuera de lugar. La presidenta del Consejo, Rita Fan, estuvo de acuerdo y la enmienda fue bloqueada.⁸

El gobierno central chino, tratando de contener las protestas, inició una campaña de intimidación contra los que continuaban expresando puntos de vista diferentes sobre la reforma constitucional. Los líderes chinos temían que en las elecciones de septiembre para el Consejo Legislativo, los demó-

⁶ Decisión del Comité Permanente de la Asamblea Nacional Popular sobre los Métodos para Seleccionar al Jefe Ejecutivo y al Consejo Legislativo, 6 de abril de 2004.

⁷ *China Daily*, 9 de abril de 2004, edición de Hong Kong, p. 2.

⁸ Michael Vatikiotis, “One Country, One System”, *Far Eastern Economic Review (FEER)*, 13 de mayo de 2004, p. 23.

cratas ganaran todos los escaños elegidos por distritos geográficos y algunos más de grupos funcionales, y lograran así la mayoría.

Los ataques a los locutores de radio que como Albert Cheng, Allen Lee y Raymond Wong se mostraban críticos de la situación política en el territorio y apoyaban el establecimiento de una democracia completa, indignaron a la población. Albert Chang comentó que en febrero recibió amenazas de muerte y advertencias de que bajara el tono de sus críticas políticas. En marzo un grupo atacó su oficina comercial y pintó las paredes con tinta roja. Raymond Wong fue golpeado en marzo por un extraño y destruido un restaurante de su propiedad.

Allen Lee renunció a su programa de radio y a su puesto como representante de Hong Kong en la ANP porque recibió presiones de algunos amigos del continente para que no lanzara críticas al gobierno.⁹ Éste negó que sus funcionarios hubieran realizado actos de intimidación o contratado los servicios de tríadas hongkonesas para amenazar a estos locutores de radio. El periódico *Wen Wei Bao* en su editorial del 29 de mayo tachó de irresponsables las acusaciones hacia el gobierno central.

El ambiente político enrarecido por estos acontecimientos puso en alerta aun a quienes estaban alejados ya de la escena política, como Anson Chan, quien fue secretaria de Gobierno del último gobernador británico, Chris Patten, y primera secretaria ejecutiva para la Administración de la RAE, mujer muy respetada en Hong Kong. Ella escribió un artículo en *Time*, edición para Asia, en el que criticó al gobierno de Beijing por sus tácticas intimidatorias “propias del periodo de la Revolución Cultural. El efecto que ha tenido es la polarización de la sociedad a un grado nunca antes visto”. Al preguntarse si había mucho que celebrar en el séptimo aniversario del establecimiento de la RAE, su respuesta tiende hacia la negatividad. “El gobierno central ha dejado que Hong Kong se gobierne por sí mismo, pero no hemos hecho un buen trabajo. Y ahora, después de las manifestaciones del 1 de julio de 2003, la posición de Beijing se ha radicalizado [...] Los hongkoneses aman a su país que es China, pero también desean preservar sus libertades y derechos plasmados en la Ley Básica”.¹⁰

Por supuesto que el gobierno chino expresó su descontento ante las críticas de Anson Chan, pero empezó a modificar su estrategia mostrando moderación. Los grupos demócratas también lo hicieron. Algunos declararon

⁹ *FEER*, 10 de junio, 2004, p. 13.

¹⁰ Anson Chan, “Trust Us”, *Time*, 14 de junio de 2004, vol. 163, núm. 23.

que si mejoraba la comunicación con Beijing, bajarían el tono de sus críticas. El 13 de junio *Xinhua* dijo que así se lograrían la estabilidad y la armonía social. El 17 y 18 de junio se realizaron pláticas entre algunos grupos democráticos y el jefe del ejecutivo, Tung Chee-hwa. Le pidieron que escuchara al pueblo antes de secundar los deseos del gobierno central.¹¹

A mediados de julio Yang Wenchang, comisionado del Ministerio de Relaciones Exteriores en Hong Kong, aceptó que el gobierno central le había otorgado al demócrata John Shun un permiso para entrar a China; él había sido vetado por 15 años porque se le acusó de haber ayudado a los disidentes del movimiento de 1989 en Beijing para que huyeran antes de la represión en la Plaza Tiananmen.¹²

El 1 de julio los hongkoneses nuevamente salieron a las calles para manifestar su descontento porque el gobierno central no permitió el avance democrático para 2007 y 2008. Los organizadores dijeron que marcharon 530 000 personas, pero la policía dijo que fueron 200 000. A la conmemoración del 8º aniversario de la RAE no asistió ningún líder chino de alto nivel.

A mediados de julio Tung Chee-hwa se reunió con los miembros del Consejo Legislativo el último día que funcionó ese consejo, pues en septiembre se realizarían las elecciones. Tung, al ser cuestionado sobre las decisiones tomadas por el gobierno central sobre el paso de la democracia en Hong Kong, respondió que él opinaba lo mismo que los líderes de Beijing, pues eso era lo que convenía a los intereses de Hong Kong.¹³

El 4 de agosto se cerró el periodo para nominar a los candidatos para las elecciones del Consejo Legislativo a celebrarse el 12 de septiembre. Un total de 88 aspirantes pelearían por las 30 curules de los 5 distritos geográficos elegidos por voto popular. Compitieron 60 candidatos por 19 curules en 17 grupos funcionales, ya que 11 de estos grupos sólo tenían uno. Había 3.2 millones de votantes registrados para sufragar en los distritos geográficos y 199 000 votantes en los grupos funcionales. En esta ocasión, 30 miembros de los 60 que componen el Consejo Legislativo serían elegidos por distritos geográficos y 30 por grupos funcionales. Hace 4 años sólo 24 curules fueron electas por distritos geográficos.

El gobierno de Beijing intensificó su campaña para contrarrestar la influencia de los demócratas. El 13 de agosto el candidato del Partido Demócrata-

¹¹ Michael Vatokiotis, "Talk of compromise", *FEER*, 1 de julio de 2004, pp. 28 y 29.

¹² *FEER*, 22 de julio de 2004, p. 31.

¹³ *The Standard*, 14 de julio de 2004. Versión electrónica.

ta, Alez Ho, fue arrestado en la ciudad de Dongguan, en la provincia de Guangdong, acusado de solicitar los servicios de una prostituta, y sentenciado a 6 meses de prisión. La policía de China envió fotos a los diarios de Hong Kong sobre el asunto. Otro demócrata, James To, fue acusado de no declarar sus intereses en una propiedad que fue rentada a su partido.¹⁴

Los partidos pro-China, como la Alianza Democrática para el Mejoramiento de Hong Kong (ADMHK) y el Partido Liberal, basaron su propaganda en la necesidad de mantener estabilidad y unidad en el territorio. Los demócratas trataron de mostrar una imagen moderada, sin intransigencias, dispuestos a entablar el diálogo tanto con el gobierno de Hong Kong como con el gobierno central. Los demócratas pensaban que, dada la situación en los últimos tiempos, podrían lograr que el electorado se inclinara por sus candidatos y así hacerse de la mayoría dentro del Consejo Legislativo. Eso les permitiría parar las iniciativas del gobierno de Tung. Pero el gobierno de Beijing logró finalmente, mediante sus tácticas de intimidación y conciliación, que la votación favoreciera a los partidos pro-China.

El 12 de septiembre votaron 1 000 784 personas, que representaron 55.63% en los distritos geográficos. En los grupos funcionales votaron 134 900, con 70.14%. La participación fue señera en la historia de las elecciones del territorio. De las 60 curules, los partidos pro-Beijing ganaron 34: 12 por distritos geográficos (en el año 2000 ganaron 7). Los grupos democráticos lograron 25 curules: 18 por distritos geográficos (en 2000 tuvieron 17). El ADMHK fue el único partido que obtuvo 12 curules, sobrepasando al Partido Liberal que logró 10 y al Partido Demócrata que tuvo 9.

Los grupos demócratas se decepcionaron con los resultados, pues no lograron la mayoría, en tanto que el gobierno central se congratuló. El vicepresidente Zeng Qinghong, que rige el Grupo Dirigente Coordinador sobre Asuntos de Hong Kong dentro del Partido Comunista Chino, expresó su satisfacción. La línea seguida, consistente en cooptar a los empresarios y a los profesionales y atacar a los grupos más críticos, logró que la población de Hong Kong matizara su posición.

El gobierno central, siguiendo su línea de cooptación, envió una invitación a 10 miembros electos del campo democrático para que asistieran a la celebración del Día Nacional el 1 de octubre en Beijing: cuatro del Grupo Artículo 45, integrado por abogados de prestigio, entre ellos Margaret Ng, el demócrata Sin Cheng-kai, el representante del sector salud Joseph Lee, Fre-

¹⁴ David Lague, "A Short Term Victory for Beijing", *FEER*, 23 de septiembre de 2004, p. 28.

derick Fung de la Asociación por la Democracia y Bienestar de Hong Kong, Kwok Kai-ki del sector médico, Fernando Cheung de bienestar social; y Mandy Tam del sector de contadores.¹⁵ Por supuesto que ni Martin Lee ni Emily Lau fueron invitados.

En el mes de octubre Tung Chee-hwa nombró a dos nuevos miembros de su Consejo Ejecutivo: al legislador Bernard Chan, que representa al sector de seguros, y a Laura Cha, quien fue vicepresidenta de la Comisión Reguladora de China encargada de supervisar los mercados bursátiles.

La polémica sobre el sufragio universal en las elecciones para jefe ejecutivo en 2007 y para el Consejo Legislativo en 2008 volvió a recrudecerse a pesar del fallo de Beijing en abril. El legislador Cheung Chiu-hung, uno de los recién elegidos del campo democrático, propuso que el método para las elecciones de 2007 y 2008 se decidiera mediante un referéndum del pueblo de Hong Kong. El 18 de octubre Cheung presentó su moción de referéndum; varios demócratas declararon que no apoyarían tal moción. Inmediatamente el gobierno central en voz de Li Gang, subdirector de la Oficina de Enlace del gobierno central en Hong Kong, denunció este intento como un desafío para el gobierno de Beijing y además arguyó que iba en contra de lo establecido en la Ley Básica de Hong Kong.

Al dar a conocer el cuarto reporte del Grupo de Trabajo, Donald Tsang aseguró que quienes continuaban insistiendo en la introducción del sufragio universal para 2007 y 2008 perdían su tiempo, pues no se consideraría ninguna propuesta que fuera en contra de la decisión tomada por el CPANP en el mes de abril. La consulta que realiza este grupo terminará el 31 de marzo de 2005; se centra en los cambios que podrían realizarse en las elecciones, como el aumento de miembros del Comité del Elección, órgano encargado de elegir al jefe ejecutivo. En el caso de la elección del Consejo Legislativo se cuestiona si se aumenta el número de miembros, si queda abolido el voto corporativo, y si los grupos funcionales deben reestructurarse.¹⁶

La encrucijada

Desde julio de 2003 miles de hongkoneses se han manifestado en las calles y con ello han mostrado con mayor fuerza su interés por elegir a sus

¹⁵ *The Standard*, 24 de septiembre de 2004. Versión electrónica.

¹⁶ *Ibidem*, 16 de diciembre de 2004.

gobernantes por voto popular; se han percatado de que la solución de los problemas sociales y económicos sólo puede ser posible mediante la participación y la diligencia de gobernantes competentes, comprometidos con la resolución de problemas.

El gobierno de Tung Chee-hwa no ha podido enfrentar los grandes problemas que ha sufrido Hong Kong, como la epidemia del SARS en 2003 y la crisis económica que viene afectando al territorio desde 1997. Tampoco ha mostrado sensibilidad política ni generado confianza entre la población, que lo ve como “el hombre de Beijing”, más preocupado por mantener contentos a los dirigentes chinos que por atender las necesidades de los hongkoneses. Pero su incompetencia ante los desafíos de la RAE ha molestado aun a los líderes del gobierno central, porque con su mal manejo de la situación los problemas se han acrecentado.

Tung Chee-hwa gozaba del apoyo del anterior presidente de China, Jiang Zemin, quien actualmente no desempeña ningún cargo porque en septiembre renunció al último, el de presidente de la Comisión Militar Central. Sin embargo Jiang, al ver el tamaño de las protestas de 2003 y tratando de evitar que dentro del Partido Comunista Chino se le acuse de haber perdido Hong Kong, recomendó que su asesor más cercano, el vicepresidente y miembro del Politburó Zeng Qinghong, presidiera el recién creado Grupo Dirigente Coordinador de los Asuntos de Hong Kong. Su tarea principal sería combatir a los elementos anti-Beijing en Hong Kong y proteger la estabilidad del territorio. Zeng consideró que la línea a seguir para lograr estos objetivos era adoptar una política de conciliación con los demócratas moderados, a quienes invitó a visitar Beijing y conversar con los líderes chinos. Esta línea tenía una doble finalidad: mostrar a los hongkoneses que el gobierno central chino no era tan autoritario e inflexible, y además dividir al campo democrático, de por sí tan heterogéneo.

El presidente de China Hu Jintao, viendo la ineficacia e incompetencia de Tung Chee-hwa, optó por reforzar la política de control sobre los asuntos de Hong Kong haciendo a un lado al jefe ejecutivo. En dos ocasiones, en diciembre de 2003 y en 2004, Hu reprendió a Tung por su distanciamiento del pueblo hongkognés, pues aunque repite las palabras que pronunciaron los líderes de Beijing al respecto, en la práctica el pueblo lo ve como un líder que no responde a sus necesidades.

Para el gobierno chino es vital preservar la estabilidad de Hong Kong, mostrar que la fórmula “un país, dos sistemas” ha funcionado. No puede permitir que el territorio salga de su control, pues tendría un efecto de demos-

tración en el resto de China. En la “Decisión para Mejorar la Capacidad de Gobernar del Partido”, adoptada en el 4º Pleno del 16 Comité Central del Partido Comunista Chino, claramente se manifiesta respecto a Hong Kong, que se ayudará al jefe ejecutivo y en general al gobierno de la RAE a mejorar su capacidad de gobernar.¹⁷

La sociedad hongkonesa no desea la confrontación con el gobierno central. En diferentes encuestas realizadas por grupos como Intercambio Civil, presidido por Christine Loh, se observa que el pueblo favorece a los políticos que pueden entablar un diálogo con los líderes chinos y al mismo tiempo no capitulan ante sus demandas. Grupos como el del Artículo 45, integrado por profesionales, la mayoría abogados como Audrey Eu y Margaret Ng, que en los últimos meses de 2004 se ganó el respeto de la sociedad por su posición de crítica razonada; o como Intercambio Cívico de Christine Loh, cuyos miembros luchan por preservar el medio ambiente; o el Grupo de los 30s, llamado así porque está formado por profesionales, la mayoría graduados en el exterior, cuya edad oscila cerca de los 30 años, se han organizado como foro para intercambiar ideas sobre la situación política del territorio.

El Partido Democrático, que surgió en el periodo de transición de cambio de soberanía de Hong Kong y que el último gobernador Chris Patten apoyó durante los últimos años de dominio británico, había perdido ímpetu en los primeros años después del establecimiento de la RAE, pero resurgió en 2003 al oponerse a la Ley Antisubversión. Su líder Martin Lee volvió a ser centro de la polémica. Szeto Wah, el otro líder carismático del Partido Democrático ya está retirado. A estos líderes el gobierno de Beijing los rechaza y combate. Lo mismo sucede con el Grupo Frontera dirigido por Emily Lau, que ha formulado severas críticas al gobierno de China.

El Partido Democrático tendrá que modificar sus estrategias, pues durante las elecciones de septiembre quedó de manifiesto que el pueblo de Hong Kong desea que defienda sus derechos pero sin radicalizar su posición al grado de enfrentarse con el gobierno central.

El año 2004 mostró que Hong Kong está en la encrucijada: ¿cómo lograr el establecimiento pleno de la democracia y al mismo tiempo preservar una buena relación con el gobierno de Beijing? Y los líderes chinos también lo están, porque ¿cómo lograr que los hongkoneses tengan confianza en el gobierno sin hacer demasiadas concesiones en cuanto al avance de la democracia?

¹⁷ *Renmin Ribao*, 26 de septiembre de 2004.

ECONOMÍA

La economía de Hong Kong creció 8.7% en los primeros tres trimestres de 2004 con relación al mismo periodo del año anterior. En 2003 creció 3.3%. El consumo interno aumentó 7.4% en términos reales en los primeros nueve meses de 2004. Las ventas al menudeo crecieron 11.4% en los primeros 10 meses de 2004. El desempleo bajó a 6.7% en noviembre. La deflación empezó a ceder y los precios al consumidor comenzaron a subir a partir de julio; sin embargo el total de los 11 meses muestra un balance negativo.

El comercio exterior se ha fortalecido. En 2002 las exportaciones crecieron 5.2%; en 2003, 11.7% y de enero a noviembre de 2004, 16.2%. Los mayores mercados de exportación de Hong Kong fueron China (44%), Estados Unidos (17%), la Unión Europea (13%) y Japón (5%). Como un gran número de compañías se han establecido en Guangdong, en los tres primeros trimestres de 2004, 43% de las exportaciones hacia China estuvo vinculado al procesamiento en esa provincia.

Las importaciones de Hong Kong crecieron 11.5% en 2003 superando 3.3% de 2002. En los primeros 11 meses de 2004 las importaciones crecieron 17.6% con relación al mismo periodo del año anterior. En 2003 hubo un déficit comercial de 8 100 millones de dólares de EU. En 2002 el déficit fue de 7 600 millones.

Relaciones económicas con China

Para el resto de China Hong Kong sigue siendo su principal intermediario comercial. Alrededor de 25% del comercio exterior de China se realiza por esa vía. En los primeros ocho meses de 2004, 59% de las reexportaciones fueron de origen chino y 45% estaban destinadas a China. Según las estadísticas de la Aduana China, Hong Kong es su tercer socio comercial, sólo después de Japón y Estados Unidos, con 10.3% de su comercio total en 2003.

Hong Kong es el inversionista más importante de China. A fines de 2003, de los 465 277 proyectos de inversión registrados en China, 224 509 (48.3%) estaban ligados a Hong Kong. Pero también China es un inversionista importante en Hong Kong. De acuerdo con el Departamento de Censo y Estadística de Hong Kong, la inversión acumulada de China en el territorio fue de 76 200 millones de dólares de EU o 22.6% del total de la inversión directa a fines de 2002. Hay alrededor de 2 000 empresas chinas registradas en Hong Kong

CUADRO 1. Comercio exterior de Hong Kong

	2003	2004	Porcentaje	Porcentaje
	millones	ene.-nov.	de cambio	de cambio
	de HK\$	millones	entre	entre
		de HK\$	2003 y 2002	2003 y 2004
Total				
Exportaciones internacionales	121 687	114 535	-7	4
Reexportaciones	1 620 749	1 727 908	13	17
Importaciones	1 805 770	1 925 461	12	18
Comercio total	3 548 206	3 767 904	12	17
Balanza	-63 334	-83 018	8	60
Exportaciones totales. Mayores mercados				
Todos los mercados	1 742 436	1 842 443	12	16
China	742 544	810 018	21	20
Estados Unidos	324 215	314 735	-3	6
Unión Europea	231 033	244 844	12	17
Japón	94 003	97 444	12	14
Singapur	35 704	39 056	13	22
Taiwan	42 269	44 824	22	17
Rep. de Corea	35 526	40 135	17	24
Exportaciones totales. Principales productos				
Productos totales	1 742 436	1 842 443	12	16
Electrónicos [#]	732 653	824 222	20	24
Ropa	180 357	178 830	3	9
Productos eléctricos [#]	192 485	209 633	13	19
Textiles, hilados y tejidos	101 923	102 125	5	10
Juguetes y juegos	75 008	71 024	1	1
Zapatos	44 755	40 563	-1	-1
Relojes	41 903	42 126	9	10
Productos de viaje y bolsas de mano	32 070	32 832	*	12
Artículos de plástico	23 872	21 585	-8	-2
Alimentos	15 404	11 969	-8	-12
Joyería	22 231	24 224	17	20
Reexportaciones con China				
Total de reexportaciones	1 620 749	1 727 908	13	17
Hacia China	705 787	775 621	23	21
Origen en China	967 104	1 035 373	12	18
Importaciones				
Importaciones totales	1 805 770	1 925 461	12	18
Alimentos	53 439	49 412	-3	4
Bienes de consumo	573 926	576 650	5	11
Materias primas	654 452	734 866	17	24
Combustible	35 398	44 612	13	38
Bienes de capital	481 081	512 403	12	17

[#] Se traslapa con otros productos.

* Insignificante.

Fuente: Departamento de Comercio de Hong Kong.

CUADRO 2. Comercio de Hong Kong con China
Millones de dólares de EU

	2003	2003	2004	2004
	Valor	Porcentaje de crecimiento	Valor	ene.-nov. Porcentaje de crecimiento
Exportaciones totales	95 198	+21.1	103 848	+20.1
Exportaciones internas	4 712	-11.2	4 410	+2.2
Reexportaciones	90 485	+23.4	99 439	+21.1
Importaciones	100 721	+9.6	107 127	+17.2
Importaciones reexportadas	123 988	+11.9	132 740	+17.6
Comercio total	195 919	+14.9	210 975	+18.6
Balanza comercial	-5 523	-3 278		

Fuente: Departamento de Censo y Estadística de Hong Kong. Consejo para el Desarrollo del Comercio de Hong Kong.

con un capital de 220 000 millones de dólares de EU. Actualmente hay 26 bancos chinos y 7 oficinas de representación operando en Hong Kong. El Banco de China es el más grande después del HSBC en Hong Kong.

Convenio de asociación económica estrecha

Los gobiernos de China y Hong Kong firmaron el Convenio de Asociación Económica Estrecha (*genjinmi jingmao guanxipai*) (CAEE) el 29 de junio de 2003, y el 29 de septiembre del mismo año incluyeron seis anexos con los detalles de su puesta en práctica a partir del 1 de enero de 2004. Este convenio tiene como propósito lograr una mayor integración de la economía de Hong Kong a la del resto de China. Comprende tres áreas: comercio de bienes, comercio de servicios y facilidades para el comercio y la inversión.

En el comercio de bienes China acordó aplicar una tarifa de importación cero a partir del 1 de enero de 2004 a las exportaciones de Hong Kong que cumplieran con las reglas de origen requeridas en 273 códigos de productos de China, que incluyen: productos eléctricos y electrónicos, artículos de plástico, artículos de papel, textiles y ropa, productos químicos, productos farmacéuticos, relojes, joyería, cosméticos y productos metálicos, entre otros.

China aceptó aplicar la tarifa de importación cero a otras manufacturas en el futuro, poniendo como límite el 1 de enero de 2006. El gobierno de Hong Kong se comprometió a continuar con su régimen de tarifa de importación cero para todos los productos provenientes del resto de China.

El CAEE también establece que 18 industrias de servicios de Hong Kong tendrían acceso al mercado del resto de China. Éstas son: consultoría, convenciones y exhibiciones, publicidad, contabilidad, construcción y bienes raíces, dentales y médicos, distribución, logísticos, carga, almacenamiento, transporte, turismo, audiovisual, legal, bancarios, valores y seguros.

Las compañías de servicios, sin importar la nacionalidad de sus inversionistas y accionistas, deben cumplir con los siguientes requisitos: estar incorporadas conforme a las leyes de Hong Kong, pagar impuestos en Hong Kong, y emplear un mínimo de 50% de su personal total en Hong Kong. El gobierno chino intenta favorecer a las pequeñas industrias de servicios bajando los requerimientos para que accedan al mercado de servicios del resto de China. Los profesionales hongkoneses también se benefician con el CAEE, pues se les dan facilidades para ejercer en las provincias chinas.

El sector bancario es uno de los más beneficiados por el CAEE. Hong Kong está en segundo lugar después de Japón en cuanto a grupo bancario en China. En mayo de 2003 los bancos con base en Hong Kong tenían 35 sucursales en el continente, especialmente en el sur. En 1994 China estableció como mínimo 20 000 millones de dólares estadounidenses de capital total para que un banco pudiera abrir una sucursal en ese país. Con el CAEE los bancos hongkoneses pueden abrir una sucursal en China si tienen un capital total de 6 000 millones, con lo que se abre la puerta a los bancos medianos y pequeños. Desde inicios de 2004, los bancos de Hong Kong fueron autorizados a realizar operaciones en *renminbi* para particulares, como depósitos, envíos, operaciones con tarjetas de crédito y cambios, por un periodo de prueba.

En turismo, desde julio de 2003 el gobierno central permitió a los residentes de algunas ciudades chinas viajar en forma individual (antes sólo lo podían hacer en grupos) a Hong Kong. En 2004 amplió el número de ciudades.

En cuanto a las facilidades para la inversión y el comercio, se acordó la cooperación en siete áreas: aduanas, cuarentenas, inspección de productos; entre las empresas medianas y pequeñas de ambos lados; en medicina china y productos medicinales, comercio electrónico, comercio en inversión, transparencia en leyes y regulaciones.

CUADRO 3. Turismo de ciudades Chinas a Hong Kong

Julio 2003	Zhongshan, Dongguan, Jiangmen y Foshan
Septiembre 2003	Quangzhou, Zhuhai, Shenzhen, Huizhou, Beijing, Shanghai
Enero 2004	Otras seis ciudades de Guangdong: Shantou, Chaozhou, Meizhou, Zhaoqing, Qingyuan, Yunfu
Mayo 2004	Toda la provincia de Guangdong
Julio de 2004	Nueve ciudades más de las provincias de Jiangsu, Zhejiang y Fujian: Nanjing, Suzhou, Wuxi, Hangzhou, Ningbo, Taizhou, Fuzhou, Xiamen, Quangzhou

El 27 de agosto de 2004 China y Hong Kong firmaron el CAEE II con el fin de ampliar las medidas de liberalización: se añadieron 713 tipos de productos a la lista de 374 con tarifa de importación cero a partir del 1 de enero de 2005. También se abrió la puerta a ocho nuevas áreas de servicios de Hong Kong y se ampliaron las actividades a 11 de las 18 ya aceptadas en el CAEE I. Las ocho nuevas son: servicios aeroportuarios, entretenimiento cultural, información tecnológica, agencias de empleos, intermediarios de empleos, agencias de patentes, agencias de marcas y exámenes de capacidad profesional.

Además, los residentes permanentes de Hong Kong con nacionalidad china podrían establecer comercios con propiedad individual en todas las provincias, regiones autónomas y municipalidades de China; prestarían servicios de alimentos y bebidas, salones de belleza, servicios de reparación, entre otros.

Las empresas establecidas en el resto de China han tenido problemas para penetrar en su mercado debido a la ineficiencia en el sistema de distribución, problemas para realizar pagos y protección de derechos de propiedad intelectual. Con la puesta en práctica de CAEE I y II los hongkoneses participan en esos servicios y por tanto serán más eficientes.

Bajo el CAEE II la industria de audiovisuales mejorará su participación en los mercados chinos de cine y televisión. Adicionalmente los proveedores de servicios podrán establecer galerías de arte y centros de exhibición y fungir como propietarios totales. En el área médica, los residentes permanentes en Hong Kong que hayan practicado la medicina durante cinco años o más, podrán establecer clínicas en el resto de China una vez presentados los exámenes de capacidad profesional que allí se requieren. Además, otros 30 profesio-

CUADRO 4. Sector servicios conforme a CAEE I y II

Contabilidad*	Carga*	Médicos y dentales*
Publicidad	Información tecnológica	Agencias de patentes
Servicios aeroportuarios	Audiovisual*	Exámenes de capacidad profesional
Seguros	Valores*	Bancos*
Intermediarios de empleos	Almacenaje y depósito	Construcción y bienes raíces*
Agencias de empleo	Telecomunicaciones de valor agregado	Convenciones y exhibiciones
Legal*	Turismo	Entretenimiento cultural
Logísticos	Agencias de marcas	Distribución*
Consultoría	Transporte*	

* Se les otorgó mayor liberalización con el CAEE II.

nales y técnicos podrán presentar los exámenes de capacidad profesional para ejercer en China.

Los beneficios del CAEE I y II para Hong Kong favorecerán más al sector servicios que al manufacturero, pues los servicios están más desarrollados en Hong Kong y contribuyen con 87% a la economía del territorio. En el resto de China este sector participa con 37% del PIB.

En los primeros 11 meses de la puesta en práctica del CAEE I se aprobó en Hong Kong un total de 3 008 certificados de origen. Los sectores más beneficiados fueron los de textiles y ropa, seguidos por los productos farmacéuticos, los artículos de plástico, los productos electrónicos y eléctricos, entre otros.

Se espera que a largo plazo se fomenten las actividades manufactureras nuevas en Hong Kong y se aumenten las exportaciones. Se tiene la expectativa de que los inversionistas, viendo los incentivos del CAEE I y el CAEE II, echen a andar empresas nuevas en el territorio, aunque resulta difícil que lo hagan dado que las firmas prefieren establecerse en las provincias chinas debido a la baja en los costos de producción. Sin embargo los productos textiles elaborados en Hong Kong son de alta calidad y han logrado aumentar sus exportaciones al resto de China porque satisfacen los gustos de su clase media, cada vez más sofisticada.

Las solicitudes recibidas para obtener el certificado de prestador de servicios en Hong Kong y las que fueron aprobadas se presentan en el cuadro 6.

CUADRO 5. Distribución de productos aprobados con origen en Hong Kong
Hasta el 30 de noviembre de 2004

<i>Tipo de producto</i>	<i>Solicitudes presentadas</i>	<i>Solicitudes aprobadas</i>
Textiles y ropa	1 300	1 193
Productos farmacéuticos	702	681
Plástico y artículos de plástico	317	308
Productos para teñir	192	181
Productos químicos	188	170
Productos eléctricos y electrónicos	186	183
Papel y artículos impresos	178	157
Productos metálicos	66	62
Joyería y metales preciosos	33	32
Relojes y relojes de pulso	29	27
Alimentos	12	7
Artículos oftalmológicos	4	4
Artículos de piel	2	2
Juguetes	1	1
Total	3 211	3 008

Fuente: Departamento de Censo y Estadísticas de Hong Kong.

En Hong Kong las opiniones están divididas respecto a los beneficios del CAEE. De hecho, para el 1 de enero de 2006 todos los productos provenientes de Hong Kong que vayan hacia el resto de China estarán sujetos a la tarifa cero de importación de acuerdo con las reglas establecidas en los acuerdos firmados para su entrada a la Organización Mundial de Comercio. El gobierno chino simplemente está adelantando dos años el proceso.

En septiembre de 2004 los gobiernos de Beijing y Hong Kong llegaron a un acuerdo sobre aviación para incrementar 30% los vuelos de pasajeros y de carga. China está abriendo su mercado; ha firmado pactos similares con Estados Unidos, Australia y Singapur. Las nuevas medidas han entrado en vigor paulatinamente; se iniciaron en octubre al permitir a Cathay Pacific aumentar sus vuelos a Beijing, iniciar vuelos a Xiamen y servicios de carga aérea a Shanghai;¹⁸ pero Cathay tendrá que esperar hasta octubre de 2006 para realizar vuelos de pasajeros a Shanghai.

¹⁸ *Journal of Commerce*, 8 de septiembre de 2004. Edición electrónica.

CUADRO 6

<i>Servicio</i>	<i>Solicitudes recibidas</i>	<i>Solicitudes aprobadas</i>
Transporte y logísticos	328	310
Distribución	211	204
Publicidad	51	34
Construcción y servicios de ingeniería relacionados con la construcción	34	31
Consultoría, convenciones y exhibiciones	34	26
Telecomunicaciones de valor agregado	25	20
Bienes raíces	8	7
Audiovisuales	7	6
Legales	6	6
Bancarios y financieros (excluyendo valores y servicios)	5	5
Seguros	3	3
Médicos y dentales	1	1
Turismo	1	1
Agencia de marcas	1	1
Total	715	668

Fuente: Departamento de Censo y Estadística de Hong Kong.

Proyecto del delta del río Perla

A principios de junio de 2004 se llevó a cabo el Primer Foro para el Desarrollo y Cooperación Regional del Delta del Río Perla, en las ciudades de Hong Kong, Macao y Guangzhou. Los nueve gobernadores provinciales y los dos jefes ejecutivos de Hong Kong y Macao discutieron sobre el desarrollo económico de la región. Este grupo, también llamado “9 más 2”, comprende las provincias de Guangdong, Guangxi, Fujian, Jiangxi, Hunan, Guizhou, Yunnan, Hainan y Sichuan, además de las dos regiones administrativas especiales: Hong Kong y Macao. Por medio de esta asociación el gobierno chino pretende aumentar la cooperación en lo económico, el transporte, las comunicaciones, educación, cultura, ciencia y tecnología, y turismo. Además trata de aprovechar los recursos de cada una de las partes evitando las rivalidades y competencias. Hong Kong como el centro financiero y logístico de esta región, Macao como centro de entretenimiento, y Guangdong como centro manufacturero. Todavía está por verse si el proyecto logra consolidarse.

CONSIDERACIONES FINALES

El gobierno chino se ha percatado de la necesidad de ejercer cierto control en el territorio de Hong Kong para que las corrientes que presionan por un mayor avance de la democracia no lleguen a desestabilizar al territorio. En general tuvo éxito, pues logró que en las elecciones del Consejo Legislativo dichas corrientes no ganaran la mayoría. A la vez, con la mejora de la economía de Hong Kong algunos grupos que el año anterior se unieron a las protestas porque su situación había empeorado, este año prefirieron no participar. Y no es que la mayoría no desee un avance más rápido hacia la democracia completa, sino que no desean que el gobierno chino, al sentirse demasiado presionado, tome decisiones más drásticas. Los hongkongneses han entendido que forman parte de China y que aunque son una Región Administrativa Especial, el gobierno central no les permitirá salirse de los límites que les marque.

En lo económico Hong Kong logró en 2004 un ligero avance, impulsado por el apoyo del gobierno central. La tendencia hacia la integración de la economía del territorio al resto de China sigue su paso. La puesta en práctica del CAEE I y la configuración del esquema “9 más 2” son muestra de los planes chinos de hacer de Hong Kong una pieza fundamental dentro del engranaje económico del país.

APÉNDICE

<i>Nombre oficial</i>	Región Administrativa Especial de Hong Kong de la República Popular de China (RAEHK)
<i>Extensión territorial (miles de km²)</i>	1
<i>Población 2002 (millones)</i>	7
<i>Religión(es)</i>	Mayoría budista, confucianista y daoísta. Existe una minoría cristiana, musulmana, hindú y sikh
<i>Idioma(s)</i>	El inglés y el chino (cantonés) son oficiales. Otros: putonghua
<i>Moneda¹</i>	Dólar hongkongense/HK\$
<i>Gobierno</i>	Propia constitución (Ley Básica) que le garantiza un alto grado de autonomía los siguientes 48 años. Encabezado por un jefe ejecutivo elegido por la RPC
<i>Jefe de Estado</i>	El presidente de la RPC Hu Jintao
<i>Principales organizaciones políticas:</i>	Legco (Consejo Legislativo Unicameral)
<i>Partidos:</i>	Asociación para la Democracia y el Bienestar del Pueblo, Alianza Democrática para el Bienestar de Hong Kong, Partido Democrático, Partido Liberal, Alianza Progresiva Hong Kong, Partido de la Ciudadanía, Partido Frontera, Foro del Nuevo Siglo, Asociación de Hong Kong para la Democracia y el Bienestar
<i>Administración:</i>	
<i>Jefe ejecutivo</i>	Tung Chee-hwa, dejó este puesto el 12 de marzo de 2005; Henry Tang, el secretario de finanzas, desempeña las funciones de jefe ejecutivo mientras tanto
<i>Secretario ejecutivo de la Administración</i>	Ante su aspiración de competir por el puesto de jefe ejecutivo, Donald Tsang Yam-kuen abandonó este puesto el 25 de mayo de 2005. Michael Suen Ming-yeung lo reemplazó
<i>Secretario de Comercio, Industria y Tecnología</i>	John Tsang Chun-wah
<i>Secretario de Desarrollo Económico y Trabajo</i>	Stephen Ip Shu-kwan
<i>Secretario de Finanzas</i>	Henry Tang Ying-yen
<i>Secretario de Justicia</i>	Elsie Leung Oi-sie
<i>Jefe ejecutivo de la Autoridad Monetaria</i>	Joseph C. K. Yam

¹ Para tipo de cambio véase el anexo estadístico.

² La última revisión de estos datos fue en mayo de 2005.

Fuentes: diversas.